

# Kanada Magyar Újság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont., Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
375 Hargrave St. WINNIPEG, Man. Canada. Telefon: 23747.

Szerkesztő: **BACSKAI P. BELA** Editor  
Nagyobb hirdetések árát kívánatra azonnal küldi a kiadóhivatal.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Kanadában 1 évre \$3.00, Félévre \$1.50 Külföld \$4.00  
Subscription in Canada 1 year \$3.00 half year \$1.50  
To foreign countries 1 year \$4.00

## Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori kiadás \$1.25. Kétféle Money Orderen vagy helyben a kiadóhivatalnál.

**OLVASÓINK FIGYELMESE!** Apróhirdetéseink között megtérítjük, hogy két vagy több hirdetésünk címe azonos. Kérjük tehát olvasóinkat a feltüntetett nevre nagyon vigyázzanak, mert a hirdetés csak a saját nevükre érkezett rendelésként válhathatk feltehetőleg.

**KÜLDJON BE \$1.00-t és mi annak ellenében bérmentve küldünk önnek 3 tucat importált Modiano Club cigarettapapírt. Vagy \$1.00-ért bérmentve küldünk egy font különlegesen finomra vágott cigarettadobányt, a vagy durvára vágott pipardobányt. Továbbá \$1-ért bérmentve küldünk 3 font különleges minőségű kevert nyers leveles dohányt. CALGARY TOBACCO CO. 424-8th Ave. East CALGARY, Alta.**

**HAZASSÁG** céljából szeretnék megismerkedni hozzáillő leánnyal vagy ösvegyvel. 22 éves, ösvegy magános ember vagyok, pár év nem házas, hozományt nem várok. Biztos állandó munkám van. Érdeklődők fényképek levelet "BOLDOG" jelzőre a kiadóhivatalba kérem. 375 Hargrave St. Winnipeg, Man. 52-2

**35 ÉVES** független nő vagyok, házasság céljából szeretnék levelezni hozzáillő férfival, aki fényképesítés után kölcsönös megismerés esetén Kanada kihozata. Cím: Balogh E. telka, IX ker. Úlló ut 85 I. em. 18. Budapest, Hungary, Europe. 1-3

**KEZDŐ farmer**, 25 éves fiatalember vagyok, megismerkednék 16-30 év közötti nővel, lehetőleg kevés hozományjal. Hitelekesez nem határoz. Csakis fényképes levelekre válaszolok. T.M. BOX: 7 Mapova, Alta. 53-2

## COURTHS-MAHLER

— Kár. Jól festenél lovon. Anyám is nagyszerű lovasnő volt.  
— Ó vidéken nevelkedett.  
— Igen, ilyen vidéken, mint ez is. Tulajdonképpen hogy érzed magad Rochsbergben?  
— Oh nagyon jól. A tavasz itt gyönyörű.  
— Ugy-e? Szép, nagyon szép az én otthonom. Ha arra gondolok, hogy itt kellett volna hagynom! Oh Ruth ha kifejethetném hálámat neked!  
Kezet csókolt Ruthnak, de Ruth elkapta kezét.  
— Ne, beszélj róla. Te semmi köszönettel nem vagy adó som.  
Ez győztörte legjobban Ruth szívét. Hans Rochus azt hiszi hálával tartozik neki és minden gyöngédsége csak e hála lerovása volt s ha tudná, hogy e hálával nem is tartozik, gyöngédsége egyszerre megvételbe és haragba menne át, amiért kénytelen volt a nemszeretett asszonyt feleségül vennie.  
Némán lépkedtek egymás mellett hazafelé menet. Hans Rochus kutatva-keresve figyelte felesége arcát. Hova lett róla a vidám mosoly?  
— Nem érzed magad nagyon egyedül Rochsbergben?— kérdezte tőle hirtelen.  
— Nem soha. Atyám háza még csöndesebb volt.  
— Ha akarod elhívom Hildát egy pár hétre.  
Ruth nem nagyon örült ennek a kiliátásnak. Hildát, men-nél jobban megismerte, annál kevésbé szerette. De sose mutatta ezt nehogymégértse Hans Rochus rokoni érzelmait.  
— Várjunk a meghívással nyárig. Akkor Hilda is több szórakozást találhat itt.  
— Csak miattad ajánlottam, édesem.  
— Miattam ne aggodj. En megtalálom a szórakozáso-mat. Nincs szükségem nagy társaságra.  
— Mit csinálsz tulajdonképpen egész nap, mikor órák hosszat egyedül vagy?  
— Oh! mindenfélét. Különböző ügy kéresem is volna.  
— Már előre is megígérem mindent, hiszen olyan ritkán kérsz valamit.  
— A park tulsó végén van egy kis pavillon, melyet körös-körül veranda szegélyez, ahonnan elragadó kilátás nyílik a tóra

## A NOBEL-DIJAS ORVOS-PROFESSOR FELAKASZ-TANA A POLITIKUSOKAT

Warbourg svéd orvostanár, a Nobel-díj idej nyertese egy nyilatkozatában kijelentette, hogy mennél nagyobb szakadékok ásnak az egyes nemzetek között a politikusok, annál lelkebben hírdeljék át ezeket a szakadékokat a tudósok, akik nemzetközi alapon dolgoznak együtt.

— A politikusok a tudomány legnagyobb ellenségei — mondotta a professor — ha valaki megkérdézi tőlem, hogy miképpen lehetne a legjobban biztosítani a tudomány virágzását, akkor csak azt feleleltem, fel kell akasztani a politikusokat. — A Nobel-díjas tudós kijelentése mély hatást keltett.

**NAGYON SZEP KARACSONYI AJANDEKHOZ JUTHAT DÍJMENTESEN, HA LEGALÁBB 100 AMERIKAI, VAGY KANADAI MAGYAR PONTOS CÍMÉT NEKEM BEKÜLDI.**

## M. WIDDER

BUDAPEST, 62. POSTAFIÓK 45.

## „Európa étterem”

ELSŐRENBU MAGYAR, NEMET KONYHA, CUKRASZ- SÜTEMÉNYEK, ÁLLANDÓAN BÁRMILYEN MENYISÉGBEN KAPHATÓK.

Az üzlet nyitva reggel 6.30-tól este 10-ig.

A magyarság szíves pártfogását kéri:  
**BAYER és SZABÓ TORONTO, Ont.**

## LUKÁCS LAJOS

TELEPÍTÉSI IRODÁJA

10518-96th St. Phone 21-28  
EDMONTON, ALBERTA.  
Pénzküldést legújabbabb díj-szabás mellett gyorsan eszközöl. Kérjünk árjegyzéket. Alberta legjobb felvásárló farmjai nálam kaphatók. Hajójegyek részletfizetésre is. Beutazási engedélyt beszerző családja részére. A Kanada Magyar Újság képviselője; előfizetéseket és hirdetések felvezet, címváltozásokat eszközöl.

## SENKI SEM MONDhatja MAgARÓL, HOGY SORSA MOSTOHA, AMIG EL NEM OLSASSA AZ 1931-ben MEGJELENT "SORSKÖNYVÉT". AMELYET INGYEN BARKINEK MEGKÜLDÖK, PORTÓÉRT 15 CENT KÜLDENDŐ BÉLYEGGEN.

## SAL. GOLDSTEIN

I. VERPELETI UT S. BUDAPEST. HUNGARY.



## HA REUMÁJA VAN

VAGYA EZT KI

75 centes doboz ingyen barkinek, aki reumás!

Mindenki, aki reumában szenved, azonnal írjon F.H. Delano alatti címre egy 75 centes, de próbáképpen teljesen ingyen kiküldött orvosságért. A portómentesen kiküldött csomagok ban részletes utasítás mellékelünk arról, hogy miként szabadulhat meg ettől a rettenetes betegségtől. Erreket vették már igénybe ezt a gyógy-módot teljes sikerrel.

Miért szenvedne még tovább? Ez a gyógyítási mód elősegíti a mérges anyagoknak a szervezetből való távozását azáltal, hogy állandó működésre készíti a májat, rendszeres teszt az emésztést és megakadályozza minden olyan rendellenességnek a képződését amely reumát kialakulására vezet. Ebből következik, hogy a fájdalom a legtöbb esetben szinte pillanatok alatt "elolvad" amint Delano gyógyítási módját alkalmazzák.

Az Ön egészsége a legfontosabb kincs. Ne szalassza el ezt az alkalmas-melyet már ezrek vettek igénybe és gyógyultak meg. Írjon azonnal egy 75 centes ingyen csomagért. Ha tebe it, küldjön be 10 centet a postaköltségek fedezésére, de ha nincs erre módja, csak tudassa nevét és címét. Az orvosai díjtalan. Próbálja meg és írjon azonnal a következő címre: F.H. DELANO, Dept. 1779 K. Mutual Life Bldg. 455 Craig St. West, Montreal, Que.

**INGYEN**  
DELANO REUMA ORVOSSÁGA

## Kiadóhivatali üzenetek

A jövőben a beküldött előfizetéseket egy centes levelezőlapon fogjuk nyugtázni melvre csak a címet írhatjuk. A lejárt ut dátumát mindenkor a címszalagon jelezzük.  
Kérjük olvasóinkat kísérjük figyelemmel a címszalagot, mert ez mutatja hogy lapjuk jól van címezve vagy nem tovább, hogy a lap mikor jár le.

Több honfitársunktól kaptunk panaszos levelet, hogy lapját nem kapja kézhöz pontosan. A panaszok különbözők de végeredményben mindig kimutatható hogy a dolgot nem a mi hibánkon alapszik. Abban a reményben, hogy olvasóinknak segítségére lehetünk a következők kívánjuk figyelmüket felhívni:

Ha lapját nem kapja rendes időben kézhöz, először a helybell postahivatalban érdeklődjék. Tudja meg hogy tényleg érkezett újságja vagy nem, talán más vitte el.  
Ha új helyre érkezik, igyekezzen megismerkedni a postán és mondja meg hogy újságját is vár.

Mindenki járassa pontos címre postáját. Nagy városban uca és házszám nagyon fontos. vidéki postaközlő "BOX" szám vagy runkaadóján neve szintén megkönnyíti a kézbesítést. Egyes vidékeken a városból messze eső utakon is kihordják a postát. Az ilyen címek "R.R." betűkkel és az ut számmal vannak jelezve az uton felállított szekrényen pedig a földirtokos neve van. Itt különösen fontos a gazda neve, mert ha ez hiányzik a kihordó sokszor nem tudja hatja kiadja és így tévesen késbesíti az újságját.

## Költözőkodesi gondok

Egy állatkereskedésbe beállt egy férfi.  
— Legyen szíves adjon nekem 22 000 polokát.  
— Micsodát kérem!? Polokát?  
— Igen 32.000 polokára volna szükségem.  
— De mit miért! Hogy jut ilyenmi az eszébe?  
— A hónap elején költözködöm és a háziúrtól szigoru levelet kaptam, hogy a lakást pontosan olyan állapotban adjam át, mint ahogy átvettém.

A kiadóhivatal minden előfizető lapját pontosan kiküldi. Ha tehát a helybell postahivatal válasza, nem kielégítő, azonnal jelentse panaszát a Kanada Magyar Újság kiadóhivatalának. Ne várjon hetekig vagy hónapokig. Leveleiben jelezze régi és új címét. Szíveskedjék tisztán és olvashatóan írni a saját érdekéért.

## A MONTREALI KELEN BANKHÁZ LIMITED HIREI:

A legutóbb megtartott sorozás eredményeként első díjat nyert a 12702 szám. Díjat nyertek továbbá: 16280, 16231, 14436, 16225, 12458, 13749, 15725, 15203, 14466, 14949 13519 12683, 16490, 12585, 14838, 13754, 15579 12612, 12964, 13146 16152, 12676, 12363 12734, 12851, 13017, 12716, 12812, 16176 számok tulajdonosai. (Hírletély)

## DITTON A.

Winnipegben 229 Austin St alatt valódi OHAZAI mű-készítés műhelyt nyitott és a legfőbb munkáit jutányos áron vállalja, garanciával. Borotva ..... 50c. Hajnyírógép. 75c. Olajak ..... 25-35c

## FELHÍVÁS TELEPEDNI SZANDEKOZÓKHOZ

Mielőtt farmvételbe belemennének, forduljanak bizalommal a

# BROOKSI MAGYAR IRODÁHOZ

Ez csak egy levél megírásába kerül, de talán egész élet bosszúságától óv meg. — Farmok eladása, zöldéskertészettek. Öntözberendezések és anélkül Teljes irodai szolgáltatás. Pénzküldés. Okmánykészítés. Beutazási engedélykér. Hajójegyek.

## DEMETROVITS DEZSŐ Brooks, Alberta

## ALEX. A. KELEN IRODA

ISMET VEZET A PÉNZKÜLDESI DIJSZABÁS LESZÁLLÍTÁSÁBAN HASONLITSA ÖSSZE AZ ALATTI DIJSZABÁST AKÁRMELYIK IRODA DIJSZABÁSÁVAL ES GYZÖDJEK MEG SZEMÉLYESEN, HOGY OLCSÓBBAN SENKI ALTAL SEM KÜLDHET HAZA PENT MINT EGYEDÜL CSAK MIÁLTALUNK

AMERIKAI DOLLÁR KÜLDÉSEK DIJSZABÁSA:			
5 dollár	5.40	100 dollár	101.00
10 "	10.80	150 "	151.50
15 "	15.60	200 "	202.00
20 "	20.70	250 "	252.50
25 "	25.70	300 "	303.00
30 "	30.70	400 "	404.00
40 "	40.80	500 "	505.00
45 "	45.80	600 "	606.00
50 "	50.80	800 "	808.00
60 "	61.00	1000 "	1010.00
70 "	71.00	2000 "	2015.00
80 "	81.00	3000 "	3020.00

FENTI ÁRAK AMERIKAI DOLLÁRBAN ÉRTENDŐK.  
PÉNGG, KORONA, DINAR ÉS LEI KÜLDÉSEIT A MINDENKORI NAPI ÁRFOLYAMON SZÁMOLJUK EL. EZEN ÁRFOLYAMOK GARANTÁLTAN ALACSONYABBAK, MINT BARMELY BANK VAGY PÉNZKÜLDŐ IRODA ÁRFOLYAMAI.  
KABELDÍJ CSAK 25 CENT.  
ÍRJON MEG MA AZ ÚJ PÉNZKÜLDŐ IVEKERT ES GYZÖDJEK MEG SZEMÉLYESEN, HOGY OLCSÓBB, GYORSABB ES BIZTOSABB PÉNZKÜLDÉS NINC, MINT A MIENK.  
HAJÓJEGYEK KÖZJEGYZŐI OKIRATOK  
HAJÓJEGYEK RÉSZLET FIZETÉSRE OHAZAI BÉLYEGEK  
ALEX. A. KELEN LIMITED  
1456, City Hall Ave. MONTREAL, QUE.

## A TENGERSZEM TÜKRE

és a völgyre. A pavillon belseje gyönyörűen van berendezve, akár egy előkelő hölgy boudoirja.  
— Ah! anyám remetelaka! Kedvenc tartózkodási helye volt szegénynek. Halála óta zárva van.  
— Ha nem tartaná a kegyelet ellen valónak, szeretném a pavillont ismét rendbe hoztatni s a nyáron át ott tartózkodhatnék, mint régen édesanyám.  
— Természetes, hogy nem sértheti a kegyeletet ha izlése épp olyan, mint édesanyámé volt. Csak mond meg, hogy mit akarsz változtatni rajta.  
— Milyen barátságos vagy hozzá.  
Hans Rochus megragadta Ruth karját.  
— Lehet-e hozzád más az ember, mint barátságos?  
Ruth-lesütötte a szemét. Arca ismét közzömös lett és nyugodt.  
A kastélyban Ravenport Pétert találták. Ruth, aki mint férje is észrevette, igen tartózkodó volt atyjával szemben, ebéd után gyorsan visszavonult hogy a küsszalónba menjen ahol leánykori szép hangversenyzongorája állt. Azt hitte, férje nem szereti a zenét s azért csak olyankor játszott, ha a férje távol vagy valamely messzeeső szobában volt.  
Már az intézetben zongoraművésznek ismerték el, de Ruth nem dicsékedett ezzel senkinek. Sőhajtott s fel és alá járt a szobában. Oh, már nem volt a hideg, érzéketlen Ruth. Arca olyan asszonyó volt kinek lelkében ellentmondó érzelmek dúlnak. Szobája magányában levette a nyugalmat hideg álar-cát. Végre iróasztalához lépett, egy nyálbapapírost vett elő, leült és írni kezdett. Lelekes szép szeméi bvilágították nemes arcát. Vajlon mit szót volna Hans Rochus, ha őt így látta volna?  
\* \* \*  
Egy nyári szép napon ismerős tisztí családok látogattak el Rochsbergbe. Vidám multság közben telt el a nap s mikor a vendégek estefelé hazakészülöttek, Hans Rochus odakiáltott feleségének, aki a szabadlépcső legfelső fokán állott:  
— Ha megengeded elkísérem a vendégeket.  
Ruth azt gondolta magában, hogy férje körülbelül egy óra hosszat marad od s ezt az időt arra akarta főlháználalni, hogy szívesen kimuszikálja magát.  
De férje csak a park kapujáig kísérté vendégeit és hama-

## MAGYAR BILLIARD-HALL

MONTREALBAN  
1603 St. Lawrence Blvd.  
SZÍVES PÁRTFOGÁST KER  
**VARGA JÁNOS**

## MAGYAR HENTES ÜZLET

ALEX'S MEAT MARKET  
642 Logan Ave Winnipeg, Man.  
460 King St & Dufferin sarok  
-Raktáron tart friss sortés, marhahúst, óhazai minőségű kolbászokat, füstölt szalonnát, hájat, zsírt, tojást, édes nemes paprikát. Nagyobb rendeléseket házhoz, vidékieket Manitoba területére utánvéttel (COD.) szállítok. Szíves pártfogást kér.  
ZEMNICZKY ELEK tulajdonos

## ALLATÁRAK

GÖBÖLY	
Jé	4.50 — 5.50
Közepes	3.50 — 4.00
Silány	2. — 2.
VAGÓ MARHA	
Jé	4.50 — 5.50
Közepes	3.50 — 4.00
BIKA	
Jé	1.50 — 1.75
Silány	1.00 — 1.25
OKOR	
Jé	3.00 — 3.50
Silány	2.00 — 2.50
BORJU	
Jé	6.00 — 7.00
Közepes	2.00 — 3.00
SERTÉS	
Válogatott	3.75 — 5.75
Nehéz	3.25 — 3.25
Könnnyű	3.00 — 3.00
No. 1 koca	3.00 — 3.00
No. 2 koca	3.00 — 3.00
BARÁNY	
Jé	5.50 — 5.50
Silány	4.00 — 4.25
BIRKA	
Jé	2.00 — 2.00
Silány	1.00 — 1.00